

كايات كليلة ودمنة

12

جاسوس في مملكة البوم

تأليف د. محمد
المؤسسة العربية الجديدة

تصميم وإخراج: د. محمد

SAUDAN - SARFARAZ - AL-SAYED

الطبعة الأولى: ٢٠٠٨

أمر ملك الغربان جنوده وأعوانه أن يقوموا بنسف ريش مُستشاره
الخامس وذئله ، ونقره في مواضع مُختلفة من جسمه لإحداث بعض
الجروح فيه ..

وعندما بدأ الجنود القيام بهذا العمل أخذ الملك يتألم بشدة ، من
اجل مُستشاره الأمين ووزيره المعين ..

وتحمل المُستشارُ هذا العمل المؤلم بشجاعة مُنقطعة النظير .. فلما
تم ذلك ألقي الجنود الغرباء المسكين بجوار جذع الشجرة ، وأمر
الملك الجميع بالرحيل عن الوطن إلى المكان الذي حدده لهم المُستشارُ
الخامس ..

وهكذا بقي الغرباء المسكين بجوار جذع الشجرة وحيداً عارياً من
الريش ، عاجزاً عن الطيران ، يصارع الألم الرهيب الذي أصابه ، ويتن
بشدة من الجروح الخطيرة التي ملأت جسمه ، وكل أمله أن



يَنْجَحُ فِي الْقِيَامِ بِمَهْمَّتِهِ الصَّعْبَةِ ، الَّتِي اخْتَارَ الْقِيَامَ بِهَا مِنْ أَجْلِ
إِنْقَادِ الْأَهْلِ وَالْوَطَنِ ..

وَرَأَى يَدْعُو اللَّهَ فِي نَفْسِهِ أَنْ يَنْجَحَ فِي الْقِيَامِ بِهَذِهِ الْمَهْمَةِ الْخَطِيرَةِ

وَمَضَى عَلَى ذَلِكَ بَعْضُ الْوَقْتِ ..

وَعِنْدَمَا أَقْبَلَ الْمَسَاءُ ، وَحَلَّ الظَّلَامُ خَرَجَتْ بَعْضُ الْبُومِ لِلصَّيْدِ -
كَعَادَتِهَا فِي اللَّيْلِ - فَرَأَتْ الْغُرَابَ رَاقِدًا بِجِوَارِ جَذْعِ الشَّجَرَةِ ، وَهُوَ
يَصْرُخُ وَيَتَنَزَّلُ وَيَتَأَلَّمُ ، فَعَادَتْ إِلَى مَلِكِ الْبُومِ وَاخْبَرَتْهُ بِحَالِ الْغُرَابِ
الْجَرِيحِ ..

تَوَجَّهَ مَلِكُ الْبُومِ فِي الْحَالِ إِلَى حَيْثُ يَرْقُدُ الْغُرَابُ الْجَرِيحُ ،



فدنا منه وسأله عن حاله .. ثم قال له :

– أين بقية الغربان ؟

فقال الغراب الجريح :

– إن ما تراه من حالي يُعْذِرُكَ عَنْ سُؤَالِي ، أما ما سألتني عنه
بخصوص بقية الغربان ، فإني أحسبك ترى أن حالي حال من لا يعلم
الأسرار .. لكنك ترى أنهم رحلوا عن هذا المكان بلا عودة ، وتركوني
بغدا أن صنعوا بي ما صنعوا ..

فاقترب وزير ملك اليوم من الغراب الجريح ، وتفحص وجهه
جيدا .. ثم قال لملك اليوم :

– هذا الغراب الجريح هو مستشار ملك الغربان الأمين ووزيره المعين ،



ويجب أن تسأله بأيّ نغْبِ صَنَعَتْ به الْغُرَبَانُ ما صَنَعَتْ ..

فلما سأله ملكُ الْيَوْمِ عَنْ ذَلِكَ قَالَ الْغُرَابُ الْجَرِيحُ ، وهو ما زال يئنُّ
من الألم :

— إنَّ ملكَ الْغُرَبَانِ قدِ اسْتَشَارَنَا فيما حَدَّثَ مِنْ اعْتِدَائِكُمْ عَلَيْنَا لَيْلًا ،
وفى الطَّرِيقَةِ الْمُنَاسِبَةِ الَّتِي نَرُدُّ بِهَا عَلَى عَدُوَّانِكُمْ عَلَيْنَا ، فاقْتَرَحَ
الْجَمِيعُ فِكْرَةَ حَرْبِكُمْ وَالْإِغَارَةَ عَلَيْكُمْ ، حَتَّى نَنْتَقِمَ لِقَتْلَانَا وَجَرْحَانَا ،
أَمَّا أَنَا فَقَدْ عَارَضْتُ هَذِهِ الْفِكْرَةَ بِشِدَّةٍ ، وَنَصَحْتُ الْمَلِكَ قَائِلًا إِنَّهُ لَا
طَاقَةَ لَنَا عَلَى حَرْبِ الْيَوْمِ وَقِتَالِهِ ، لِأَنَّكُمْ أَشَدُّ بَطْشًا وَآكْثَرُ شَجَاعَةً مِنَّا ..
فَنَظَرَ ملكُ الْيَوْمِ إِلَى أَعْوَانِهِ مُعْجَبًا بِمَدِيحِ الْغُرَابِ لِشَجَاعَتِهِمْ
وَقُوَّتِهِمْ .. ثُمَّ قَالَ :

— اسْتَمِرَّ أَيُّهَا الْغُرَابُ .. اسْتَفْعِرْ فَإِنَّتِ تَعْلَمُ بِأَسْنَا وَقُوَّتَنَا ، وَتَقْدَرُ
شَجَاعَتَنَا وَيَسَالَتَنَا ..



فقال الغرابُ الجريحُ :

– وقد نصحتُ ملكَ الغربانِ أَنْ يَطْلُبَ مِنْكُمْ الصَّلَاحَ ، ويقَدِّمَ لَكُمْ الْفِدْيَةَ ،
فإنْ قبلْتُمْ ذلكَ كانَ في ذلكَ مصلحتُنا ، وإنْ رفضْتُمْ تركْنَا وطننا
وهربنا في البلادِ .. ولكنَّ الجميعَ رفضُوا ففكرتُ ، واتَّهموني بالجبْنِ
والخيانةِ والميلِ إلى جانبِكُمْ ..

وسكتَ الغرابُ الجريحُ قليلاً ، حتى يلتقطَ أنفاسَهُ .. ثم قال :



— ولهذا أمر ملك الغربان بتقري وضربى وفتح ريشى .. ثم ألْقُونِي
فى هذا المكان ورحلوا إلى حيث لا أدرى ، وأنا كما ترون بين الموت
والحياة ..

لما سمع ملك اليوم ما قاله الغراب الجريح ، التفت إلى أحد وزرائه
قائلاً :

— ما رأيك فيما قاله هذا الغراب الجريح ؟

فقال وزير ملك اليوم :

— لست أرى إلا رأياً واحداً ، وهو أن نقتله ونستريح من شره ومكره ،
فهو كما علمت وزير ملك الغربان ، وفى فقدِه خسارة فادحة لأعدائنا ،
ومكسب كبير لنا .. وهذه فرصتنا التى قد لا تتكرر مرة أخرى ، فهو
الآن ضعيف وقد لا نقدر عليه عندما يقوى ..

فلما سمع الغراب المسكين ذلك انكمش على نفسه ، لكنه لم يشأ



أَنْ يَظْهَرَ خَوْفُهُ لِعَدُوِّهِ ، وَهُوَ فِي قِمَّةِ ضَنْعِفِهِ ..

أَمَّا مَلِكُ الْيَوْمِ فَقَدِ انْتَفَتَ إِلَى أَحَدِ مُعَاوَنِيهِ قَائِلًا :

– وَأَنْتَ مَاذَا تَرَى فِي أَمْرِ هَذَا الْغُرَابِ ؟!

فَقَالَ ذَلِكَ الْمُعَاوِنُ :

– أَرَى أَنْ نَرْحَمَ ضَنْعِفَهُ وَلَا نَقْتُلَهُ ، لِأَنَّ الْعَدُوَّ الدَّلِيلَ الَّذِي لَا نَاصِرَ لَهُ

يَجِبُ أَنْ يِعَامَلَ بِالْحُسْنَى ، وَأَنْ يَعْفُوَ عَنْهُ غَرِيْبُهُ ، وَأَنْ يُغْطِيَهُ الْأَمَانُ ،

خَاصَّةً إِذَا كَانَ خَائِفًا مُسْتَجِيرًا .

فَالْتَفَتَ مَلِكُ الْيَوْمِ إِلَى وَاحِدٍ آخَرَ مِنْ مُعَاوَنِيهِ قَائِلًا :



– وَأَنْتَ مَاذَا تَرَى فِي أَمْرِ هَذَا الْغُرَابِ ؟

فَقَالَ الْمَعَاوَنُ الْآخَرُ :

– أَرَى أَنَّ نُبُقِي عَلَى حَيَاتِهِ ، وَنُحْسِنُ إِلَيْهِ ، خَاصَّةً وَأَنَّهُ رَاجِعُ الْعَقْلِ ،
فَقَدْ نَحْتَاجُ إِلَى رَأْيِهِ وَمَشُورَتِهِ فِي مُحَارَبَةِ أَعْدَائِنَا الْغُرَبَانِ ، وَهُوَ
يَعْرِفُ الْكَثِيرَ عَنْهُمْ وَعَنْ مُلْكِهِمْ ، وَقَدْ أَصْبَحَ الْآنَ عَدُوًّا لَهُمْ ..

فَلَمَّا سَمِعَ الْوَزِيرُ ذَلِكَ تَمَلَّكَهُ الْغَضَبُ ، وَنَظَرَ إِلَى مَلِكِ الْبُومِ وَأَعْوَانِهِ
قَائِلًا :

– أَظُنُّ أَنَّ هَذَا الْغُرَابَ قَدْ خَدَعَكُمْ جَمِيعًا بِحُسْنِ كَلَامِهِ وَادِّعَائِهِ
عَدَاوَةَ الْغُرَبَانِ ، وَلِذَلِكَ فَانَا مَازِلْتُ مُصِرًّا عَلَى قَتْلِهِ ..



فَلَمْ يَلْتَفِتْ مَلِكُ الْيَوْمِ إِلَى نَصِيحَةِ وَزِيرِهِ ، وَأَمَرَ جُنُودَهُ أَنْ يَحْمِلُوا
الْغُرَابَ الْجَرِيحَ إِلَى مَنَازِلِ الْيَوْمِ ، فَيُنْزِلُوهُ فِي أَحْسَنِ مَنَزَلٍ ، وَيُحْسِنُوا
إِلَيْهِ وَيَكْرِمُوا ضِيَافَتَهُ ..

وَأَمَرَ مَلِكُ الْيَوْمِ امْتَهَرَ اطِبَّائِهِ أَنْ يَسْتَهْرُوا عَلَى عِلَاجِ الْغُرَابِ وَمُدَاوَاتِهِ
حَتَّى يَشْفَى وَيَسْتَرِدَّ صِحَّتَهُ وَعَافِيَتَهُ ..

وَمَضَى عَلَى ذَلِكَ عِدَّةَ أَيَّامٍ ..

وَاسْتَطَاعَ الْغُرَابُ أَنْ يَشْفَى قَلِيلًا مِنْ جُرُوحِهِ ، وَيَسْتَرِدَّ بَعْضَ عَافِيَتِهِ وَقُوَّتِهِ ..

وَذَاتَ يَوْمٍ كَانَ الْغُرَابُ جَالِسًا مَعَ مَلِكِ الْيَوْمِ وَعَدَدٍ مِنْ أَغْوَانِهِ

وَوُزَرَائِهِ ، فَالْتَفَتَ الْغُرَابُ إِلَى مَلِكِ الْيَوْمِ قَائِلًا :

إِيهَا الْمَلِكُ الْكَرِيمُ ، لَقَدْ رَحِمْتَنِي وَاحْسَنْتَ إِلَيَّ

عِنْدَمَا كُنْتُ ضَعِيفًا لَا حَوْلَ لِي وَلَا قُوَّةَ ،

وَهَآنَذَا أُرِيدُ أَنْ أَرُدَّ إِلَيْكَ بَعْضًا

مِنْ إِحْسَابِكَ إِلَيَّ ..



فقال ملك البوم :

- وكيف تفعل ذلك أيها الغراب المقيم بالإحسان والمعروف^{١٥}

فقال الغراب :

- قد علمت أيها الملك ما جرى لى على أيدي هؤلاء الغربان وملكهم
من البطش والقسوة ، وأنا فى غاية ضعفى ، ولولاك لكنت الآن فى
عداد الأموات ، ولذلك فكل أملئ أن أنتقم منهم ، واخذ تأرى ..
فأعجب ملك البوم بكلام الغراب وحماسته وإصراره على نيل ثأره
ممن آذوه ، وقال له .

- وكيف تنتقم منهم^{١٥}

فقال الغراب :

- لقد فكرت فى عدة طرق لئيل تأرى ، ولكن كوني غراباً مثلهم
يجعلنى عاجزاً عن تحقيق ذلك ، ولهذا دعوت الله
كثيراً أن يحولنى إلى بوم ،



حتى أكون أشدَّ عداوةً وأقوى بأسًا على الغرباء ، لعلِّي انتقمُ منهم
أشدَّ الانتقامِ ، لكنني أرى ذلك من المحالِ ..

فقال الوزيرُ الذي أشار بقتلِ الغرباءِ ساخرًا :

.. عشتا أيُّها العربُ المخادعُ تحاولُ أن تُظهرَ عكسَ ما تُبطِنُ ، فأنا لا
أصدقُ أنك يمكنُ أن تنقلبَ ضدَّ بني جنسك بهذه السهولةِ ، لدرجةِ أنك
تريدُ أن تنقلبَ إلى نومٍ ، حتى تكونَ أشدَّ فتكًا وبطشًا على الغرباءِ .. قلْ
كلَّما منعولاً أيُّها المخادعُ ..

فلمْ يلتفتْ ملكُ اليومِ إلى هذه الملاحظة من وزيره ، ولمْ تتغيَّرْ
معاملةُ للعربِ ، بل إنه زاد في إكرامه له



وبمرور الأيام شفى الغراب تماماً ، واستردَّ كاملَ عافيته وقوته ،
ونبت ريشه فأصبح قادراً على الطيران تماماً ..

وخلال ذلك كان ينتقل بحرية كاملة داخل أوكار البوم ومنازلها ،
فاستطاع أن يتعرف كل شيء ، وأن يعرف مواطن ضغفهم
وقوتهم وأوكارهم ومخابئهم ، ومتى يكونون مستعدين لقتال
العدو ، ومتى يحجمون عن ذلك ..

وذات صباح ، طار الغراب بكل قوته مغادراً منازل البوم ،
ومتجهاً إلى المكان الجديد ، الذي عسكر فيه الغربان ..

وهناك استقبله الجميع بالفرح والترحاب ، غير مُصدقين أنه نجا
من الأعداء ، وقال ملك الغربان :

– لقد خزيًا بطول غيابك ، وظننا أنه يمكن أن يكون قد أصابك مكروه ،



ولكن حمداً لله على نجاتك وسلامتك ، وأرجو أن تكون قد
وفقت في أداء مهمتك ..

فقال الغرابُ :

- لقد وفقت بفضل الله ، وبفضل حبي لوطني وأهلي أحسن توفيق ،
وقد وضعت خطة للقضاء على أعدائنا من البوم ..

فقال ملك الغربان :

- أنا والجميع كلنا تحت أمرك ، حتى نثار من عيونا ونعود إلى وطننا ..

فقال الغرابُ :

- إن البوم يقيمون في كهف مليء بالخطب ، وقد صنعوا منازلهم
واوكلهم من القشر ..



وبالقرب من الكهف الذى يعيشون فيه يقيم راع مع قطع من
النعم ، وهو يشعل كل ليلة نارا يستدفئ بها ..

فقال ملك الغربان :

- ما هى خطتك أيها الوزير الأمين والمشير المعين ؟

فقال الغراب شارحا :

- نطير كلنا حتى نصل إلى النار ، فنحط عندها ، ويحمل كل واحد

منا عودا مشتعل في منقاره .. ثم نهجم على أوكار البوم ومنازلهم ،

فنلقى النار على القش والخطب ، والنتيجة مغروقة مسبقا .. حريق

هائل يقضى على وطن عدونا ويريحنا منه إلى الأبد ..

استحسن ملك الغربان والجميع الفكرة ..

وبعد لحظات كانت الغربان تطير فى سرب مهول ، وتتجه إلى النار ،

التي أوقدها الراعى ، فتحط عليها وتحمل جذوات الخطب المشتعلة ..



ثُمَّ تَجِبُهُ خَلْفَ وَزِيرِهَا الْمُعِينِ إِلَى أَوْكَارِ الْيَوْمِ ، فَتَلْقَى بِالنَّارِ عَلَى الْقَشِّ
وَالْحُطْبِ ، وَتَغَادِرُ الْمَكَانَ مُسْرِعَةً ..

وَفِي لَحْظَاتٍ كَانَتْ أَوْكَارُ الْيَوْمِ تَشْتَعِلُ كَالْجَحِيمِ ، فَطَارَ مِنْهَا مَنْ تَمَكَّنَ
مِنَ الْهَرَبِ ، أَمَّا الْيَاقُونَ فَقَدْ مَاتُوا مُحْتَرِقِينَ بِالنَّارِ أَوْ مُحْتَنِقِينَ بِالدُّخَانِ الْكَثِيفِ ..
وَهَكَذَا ثَارَ الْغُرَبَاءُ لِقَتْلِهِمْ وَجِرْحَاهُمْ ، وَاسْتَرَاخُوا مِنْ عَدُوِهِمْ الْيَوْمَ
إِلَى الْأَبَدِ .. ثُمَّ عَادُوا إِلَى وَطَنِهِمْ نُونَ أَنْ يَفْقِدُوا غُرَابًا وَاحِدًا ..
وَكَانَ ذَلِكَ بِفَضْلِ حِيلَةٍ وَشَجَاعَةِ الْوَزِيرِ الْمُعِينِ وَالْمُسْتَشَارِ الْأَمِينِ ،
الَّذِي كَانَهُ أَنْ يَضْحَى بِحَيَاتِهِ مِنْ أَجْلِ الْأَهْلِ وَالْوَطَنِ ..

(تَمَّتْ)

